

Instructions de montage SCHATTELLO : Remplacement de la toile



Avertissement

Le non-respect du mode d'emploi peut entraîner des dommages corporels et matériels.

Le fabricant décline toute responsabilité ou garantie en cas de non respect des présentes instructions.

- Suivez toutes les consignes de sécurité.
 - Si vous ne comprenez pas une partie quelconque de ce mode d'emploi, contactez votre revendeur MAY.
-



Nous vous remercions d'avoir acheté cette toile de rechange MAY

Les présentes instructions contiennent les indications nécessaires pour installer votre toile de rechange MAY sur une structure de parasol MAY. Pour un montage sûr, vous devez lire attentivement ces instructions.

Sommaire

Page 03	Nettoyage de la toile
Page 04	Masquage des trous
Page 07	Retrait de la toile
Page 11	Déballage de la toile
Page 11	Mise en place de la toile



Nettoyage de la toile

L'entreprise MAY souhaite promouvoir la durabilité. Un nettoyage et une réparation permettent de préserver les ressources limitées de notre planète. C'est pourquoi, avant d'acheter une nouvelle toile, il faut d'abord vérifier si la durée de vie de la toile actuelle peut être prolongée par un nettoyage. En outre, les petits trous peuvent également être masqués, voir page 4.

Nettoyage par le client / revendeur spécialisé :

1. Nettoyer la surface avec le produit de nettoyage CleanoMay 13 article n° 350848

- soit en le vaporisant et le laissant agir pendant env. 10 minutes,
- soit en l'ajoutant au jet de vapeur. Respecter les indications sur l'étiquette, comme p. ex. le rapport de mélange.



2. Vaporiser avec précaution la toile avec un jet de vapeur.



Attention

Le nettoyage de la toile peut endommager la toile.

Si la température est trop élevée, si la pression au niveau de la buse est trop importante ou si la distance entre la toile et la buse est trop faible, le tissu risque d'être irrémédiablement endommagé. Pour protéger l'imprégnation, il convient de respecter les points suivants :

- Température maximale 30° Celsius.
- Pression maximale 30 bar.
- Distance minimale entre la buse et le textile 30 cm.

3. Après le lavage, régler le régulateur de température sur « froid » (si nécessaire, retirer le détergent du jet de vapeur) et vaporiser la toile jusqu'à ce qu'il n'y ait plus de mousse.

4. Laisser sécher le grand parasol en position ouverte pour éviter la formation de plis.

Nettoyage par un prestataire de services :

Ne confier le nettoyage de la toile à un prestataire de services ayant d'autres méthodes de nettoyage que si celui-ci a de l'expérience avec les textiles de protection solaire. Un nettoyage inapproprié peut entraîner des dommages sur le textile ou sur les fils.

Masquage des trous

Recouvrir les parties endommagées avec un patch du même matériau que la toile d'origine est une solution économique. Cette solution n'a qu'un inconvénient : les parties recouvertes sont perçues comme des ombres sombres à la lumière du jour ou à contre-jour. Nous vous indiquons ici comment effectuer une telle réparation dans les règles de l'art.

1. Déterminer de quel type et de quelle couleur est le tissu d'origine de la toile. Les patches adhésifs doivent être du même matériau que la toile d'origine. Même si, du fait du processus de vieillissement, l'apparence de la toile n'est plus la même que le nouveau matériau, la réparation est ainsi moins visible. Choisir l'un des points suivants pour savoir de quelle matière est faite la toile d'origine :

- Dans la confirmation de commande ou la facture, le numéro de tissu se trouve dans le texte de l'article.
- Sur les parasols récents, l'étiquette MAY cousue permet de lire le numéro du tissu.
- À l'aide du numéro de série (lire l'étiquette de série sur le mât), il est possible de déterminer le numéro du tissu auprès de la société MAY.
- Les photographies ne sont généralement pas explicites, c'est pourquoi elles sont déconseillées. Même les appareils photo modernes n'offrent aucune garantie. Des temps d'exposition différents ou encore des filtres d'appareil photo faussent le résultat. Si, pour prendre une décision, des images sont néanmoins utilisées, l'entreprise MAY ne peut garantir que la sélection sera correcte. Aucune reprise, aucune transformation et aucune prise en charge des frais consécutifs n'est possible.



Étiquette MAY

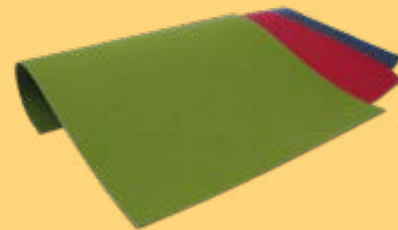


Numéro de série

2. Pour que la colle textile ait une bonne adhérence, il faut mouiller une surface suffisamment grande autour du trou. Une surface d'environ 1 cm doit être recouverte de colle autour du trou.

3. Se procurer des patchs dans le type et la couleur de tissu appropriés. Auprès de la société MAY, il est possible de commander des patchs au format DIN-A4.

- MayTex-Acryl, n° d'article 352867 + indiquer le numéro de couleur
- MayTex-Poly, n° d'article 352868 + indiquer le numéro de couleur
- MayTex-PVC, n° d'article 352869 + indiquer le numéro de couleur



4. Se procurer la colle textile. Vous pouvez vous procurer auprès de la société MAY la colle textile adaptée aux toiles d'origine. Le tube a une contenance de 30 g et est suffisant pour une surface de plusieurs patchs DIN A4.

- Colle pour textiles, n° d'article 200131

5. Ouvrir complètement le grand parasol MAY afin d'éviter les plis ou les ondulations sur le patch.

6. Utiliser un escabeau (échelle à chevalet) pour le montage.



Danger

Une utilisation inappropriée d'une échelle peut entraîner des blessures et des dommages matériels.

Si une échelle est instable ou trop faible, vous risquez de tomber de l'échelle.

- Utiliser une échelle à barreaux indépendante (échelle à chevalet).
- S'assurer que l'échelle est en bon état.
- S'assurer que l'échelle est droite et repose sur une surface solide.
- Respecter les instructions du fabricant de l'échelle.

7. Le patch adhésif doit être propre et sec, de même que la surface à coller sur la toile. La toile en particulier doit être nettoyée avec du savon ; pour ce faire, il est possible d'utiliser le détergent CleanoMay 13, article n° 350848. Le patch adhésif peut être collé sur les deux faces de la toile.



8. À l'aide de ciseaux, découper le patch adhésif à la taille et à la forme souhaitées.

9. Appliquer la colle textile en surface sur le patch adhésif. Respecter les instructions fournies par le fabricant de colle textile.



10. Monter sur l'échelle et coller le patch adhésif au centre du trou ou de la fente. Sur les côtés, la colle ne doit pas déborder.



Aucun débordement de colle : correct

La colle déborde : incorrect

Retrait de la toile



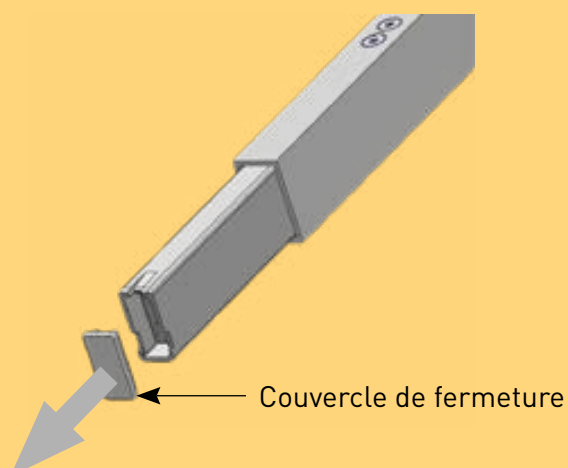
Danger

Le vent peut transformer une toile non attachée en voile.

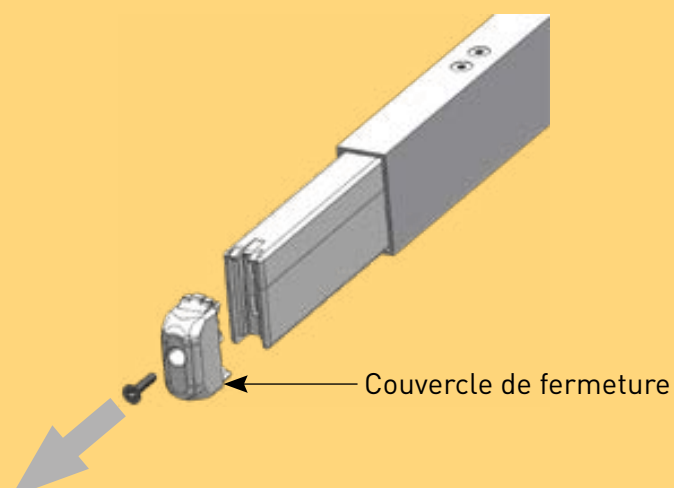
Si le vent souffle dans une toile qui n'est pas encore fixée au parasol, celle-ci peut s'envoler avec une force énorme. Cela peut entraîner des blessures, des dommages matériels sur la toile, sur la structure du parasol et sur des pièces situées à côté.

- N'enlever la toile qu'en l'absence de vent.

1. La toile peut être retirée du parasol placé debout.
2. Ouvrir la structure du parasol jusqu'à la moitié environ.
3. Enlever les couvercles de fermeture. Jusqu'en 2017 environ, ceux-ci étaient montés avec un système d'embôtement, ce qui permet de retirer le couvercle de fermeture avec relativement peu d'effort.

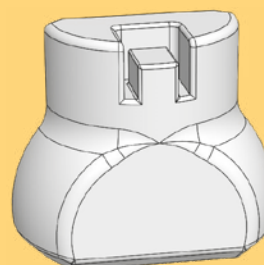
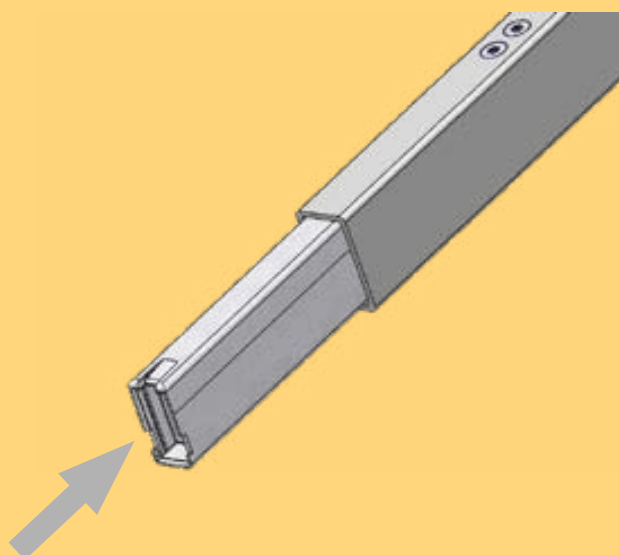


4. Depuis 2018 environ, le couvercle de fermeture est vissé. Utiliser un tournevis Torx 15 d'une longueur suffisante.



5. Pousser le tube télescopique en direction du mât du parasol. Avec l'aide au montage en option de la société MAY, la force se répartit sur toute la surface de la paume de la main, ce qui facilite le montage.

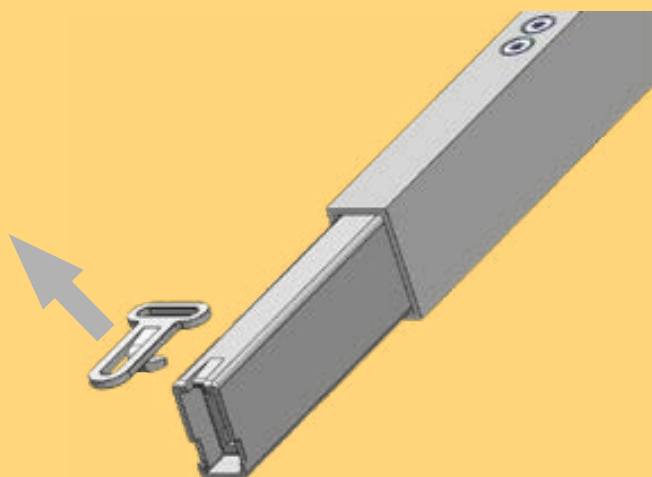
- Aide au montage SCHATTELLO article n° 357816
- Aide au montage ALBATROS article n° 357817



← Aide au montage



6. Décrocher le crochet de la toile du tube télescopique de la baleine en le tirant vers l'extérieur.



7. Si votre toile est attachée avec des fermetures velcro, les détacher.



8. Retirer la moitié de la toile vers le haut.



9. Passer la main par-dessus la toile et (vu d'en haut) dévisser le plateau supérieur dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.



Danger

Une utilisation inappropriée d'une échelle peut entraîner des blessures et des dommages matériels.

Si une échelle est instable ou trop faible, vous risquez de tomber de l'échelle.

- Utiliser une échelle à barreaux indépendante (échelle à chevalet).
- S'assurer que l'échelle est en bon état.
- S'assurer que l'échelle est droite et repose sur une surface solide.
- Respecter les instructions du fabricant de l'échelle.



Chapeau de tête

10. Décrocher le crochet



11. Une fois la toile retirée, le nettoyage de la structure du parasol est optimal. Avec de l'eau et du savon CleanoMay 13 article n° 350848, la saleté s'enlève facilement des profilés en aluminium. Avec un peu de temps, on obtient ainsi un aspect frais et propre. En outre, on évite que la toile de remplacement propre ne se salisse sur la structure du parasol.



Déballage de la toile

1. Ouvrir le carton d'emballage.



Attention

L'utilisation d'un couteau lors de l'ouverture et du retrait de l'emballage peut endommager la toile.

- Ne pas utiliser de couteau ou d'autre objet tranchant pour enlever l'emballage.

2. Retirer la toile du carton.



Danger

Le fait de poser la toile sur le sol peut endommager ou salir la toile.

En cas de dépose de la toile sur le sol, son propre poids peut provoquer des coupures et des éraflures.

- Poser la toile sur une surface souple (p. ex. sur un tapis).

Mise en place de la toile



Danger

Le vent peut transformer une toile non attachée en voile.

Si le vent souffle dans une toile qui n'est pas encore fixée au parasol, celle-ci peut s'envoler avec une force énorme. Cela peut entraîner des blessures, des dommages matériels sur la toile, sur la structure du parasol et sur des pièces situées à côté.

- Ne mettre la toile en place qu'en l'absence de vent.

1. La toile est mise en place sur le parasol placé debout.

2. Utiliser un escabeau (échelle à chevalet) pour le montage.



Danger

Une utilisation inappropriée d'une échelle peut entraîner des blessures et des dommages matériels.

Si une échelle est instable ou trop faible, vous risquez de tomber de l'échelle.

- Utiliser une échelle à barreaux indépendante (échelle à chevalet).
 - S'assurer que l'échelle est en bon état.
 - S'assurer que l'échelle est droite et repose sur une surface solide.
 - Respecter les instructions du fabricant de l'échelle.
-

3. Nettoyer la structure du parasol.



Attention

La nouvelle toile peut être salie.

Si la structure du parasol n'est pas nettoyée avant d'enfiler la nouvelle toile, il est fort probable que cette dernière se salisse. Il est très difficile de changer la toile de manière à ce qu'aucune saleté provenant de mains sales, ainsi que de la structure sale (non nettoyée), ne se dépose sur la toile. Un nettoyage général de la structure du parasol est donc vivement conseillé.

- Pour le nettoyage de la structure, il est possible d'utiliser CleanoMay 13, article n° 350848, qui permet de nettoyer même la poussière et la saleté les plus tenaces.
 - Monter sur l'escabeau et observer la structure du parasol d'en haut. Tout ce qui est visible comme saleté sous cet angle risque de salir la toile. Nettoyer complètement ces surfaces. En particulier, la saleté sur la bride supérieure et sur les barres de soutien doit être entièrement éliminée.
-

4. Après le nettoyage général de la structure du parasol, utiliser des gants de protection et se laver les mains afin d'éviter de salir la toile.

5. Ouvrir la structure du parasol jusqu'à la moitié environ (cf. image, sous 7.).

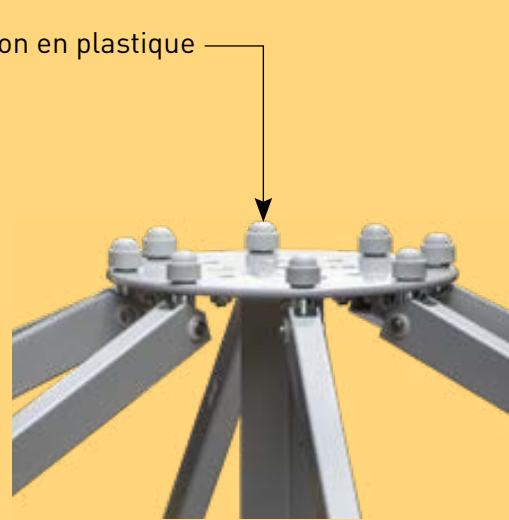
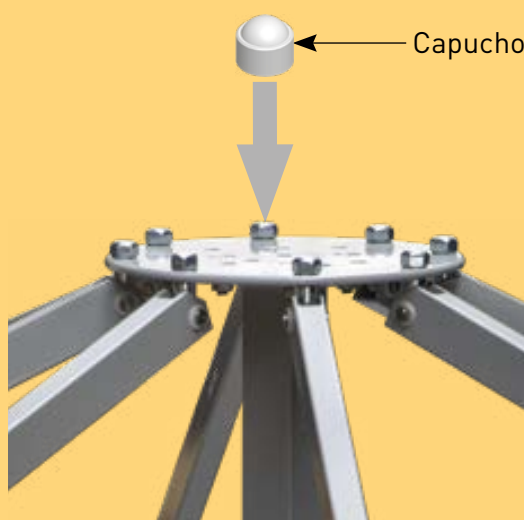
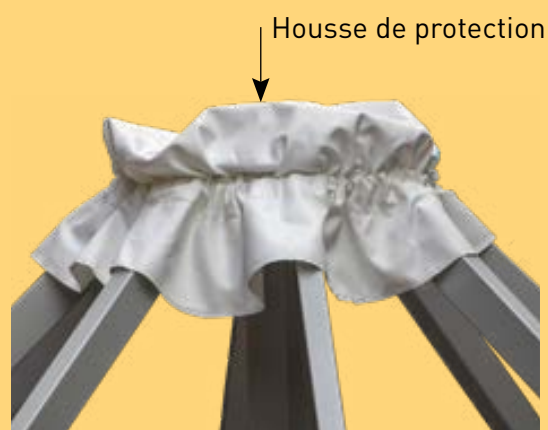
6. Protéger la nouvelle toile d'un éventuel endommagement.



Les zones à arêtes vives peuvent endommager la toile.

Dans de rares cas, il est possible que des arêtes vives apparaissent sur le haut de la structure du parasol. Si la nouvelle toile est passée sur ces endroits sans protection, cela peut entraîner des abrasions ou des coupures. Pour éviter cela, prendre l'une des trois précautions suivantes.

- Placer un « capuchon de protection en plastique » sur chaque écrou. Ceux-ci peuvent être achetés dans le commerce, et doivent être adaptés à des écrous M10, ou auprès de la société MAY. Voir la liste « Pièces de rechange : type SCHATTELLO », par exemple en blanc, article n° 353969.
- Enfiler sur la structure du parasol la housse de protection de la société MAY ; article no. 357905.
- Si vous devez improviser, il est possible de fabriquer une sorte de housse de protection. Plusieurs sacs à provisions (en coton, superposés et fixés par un fil) peuvent également remplir cette fonction.



7. À l'aide d'un escabeau, porter la toile en haut au centre de la structure du parasol.

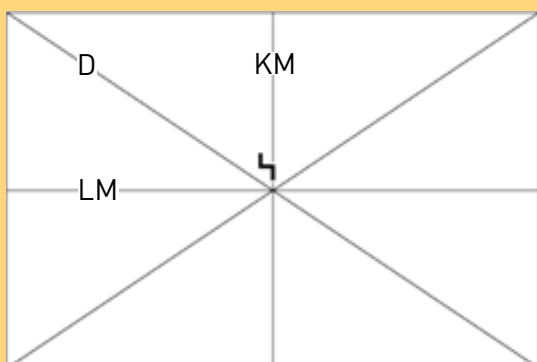


8. Étendre la toile. Les faces supérieure et inférieure dépendent des crochets. Ceux-ci sont cousus sur la face inférieure.

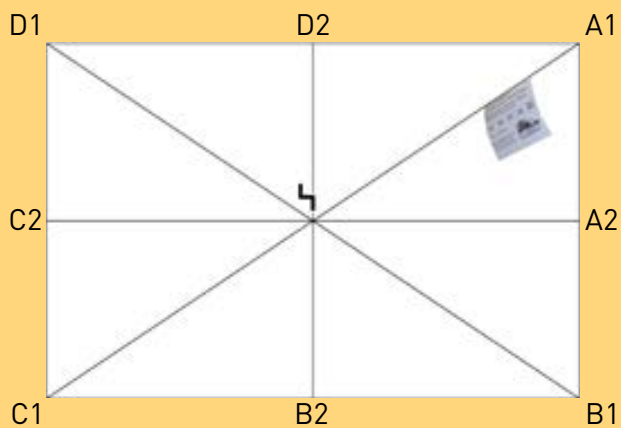
9. La toile présente une ouverture au centre. Ramener la toile sur la structure du parasol à cet endroit.

10. Uniquement pour les parasols carrés et rectangulaires, orientation des baleines :
Veiller à ce que les crochets soient accrochés aux bonnes baleines. Des repères sont apposés sur la toile à des fins d'orientation. Ceux-ci doivent être disposés de manière à correspondre aux baleines.

- D = baleine diagonale
- KM = baleine centrale courte
- LM = baleine centrale longue



11. Uniquement pour les parasols carrés et rectangulaires, orientation de l'étiquette MAY : Si plusieurs parasols sont alignés, il est plus esthétique que les étiquettes soient toutes orientées de la même manière. Elles sont toujours placées directement à côté de la manivelle sur la baleine diagonale A1.



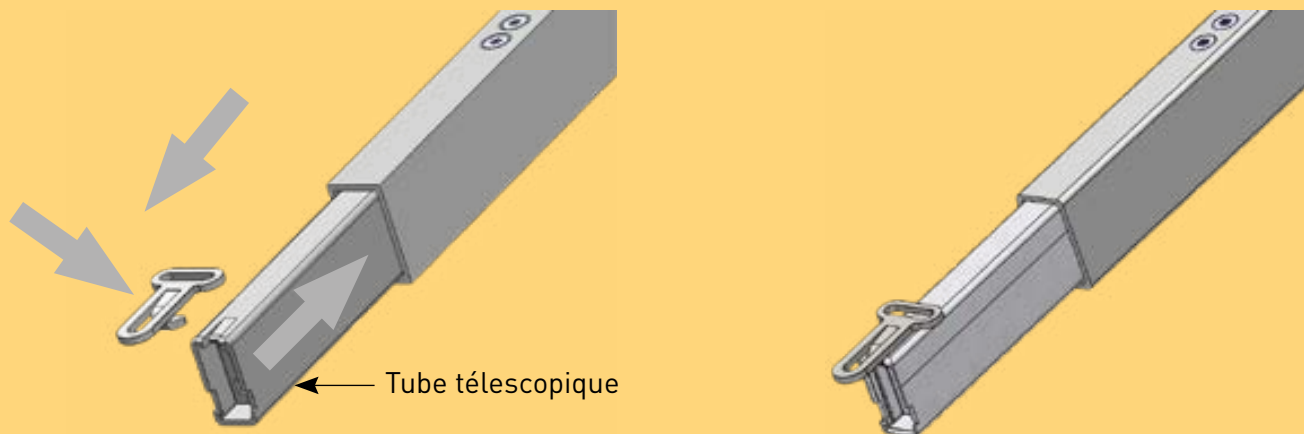
12. Accrocher les crochets aux baleines.



13. Visser le chapeau de tête au centre.



14. Accrocher le crochet de la toile au tube télescopique de la baleine : Pousser le tube télescopique en direction du mât du parasol (en option avec une aide au montage) et tirer le crochet vers l'extérieur jusqu'à ce que le crochet puisse être accroché.



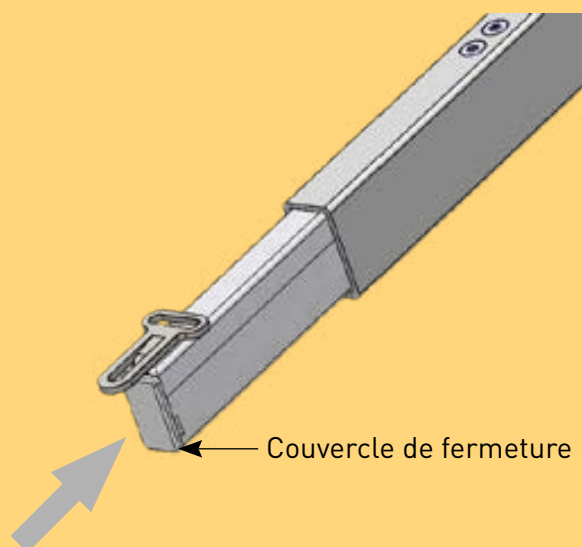
Attention

La toile peut être endommagée.

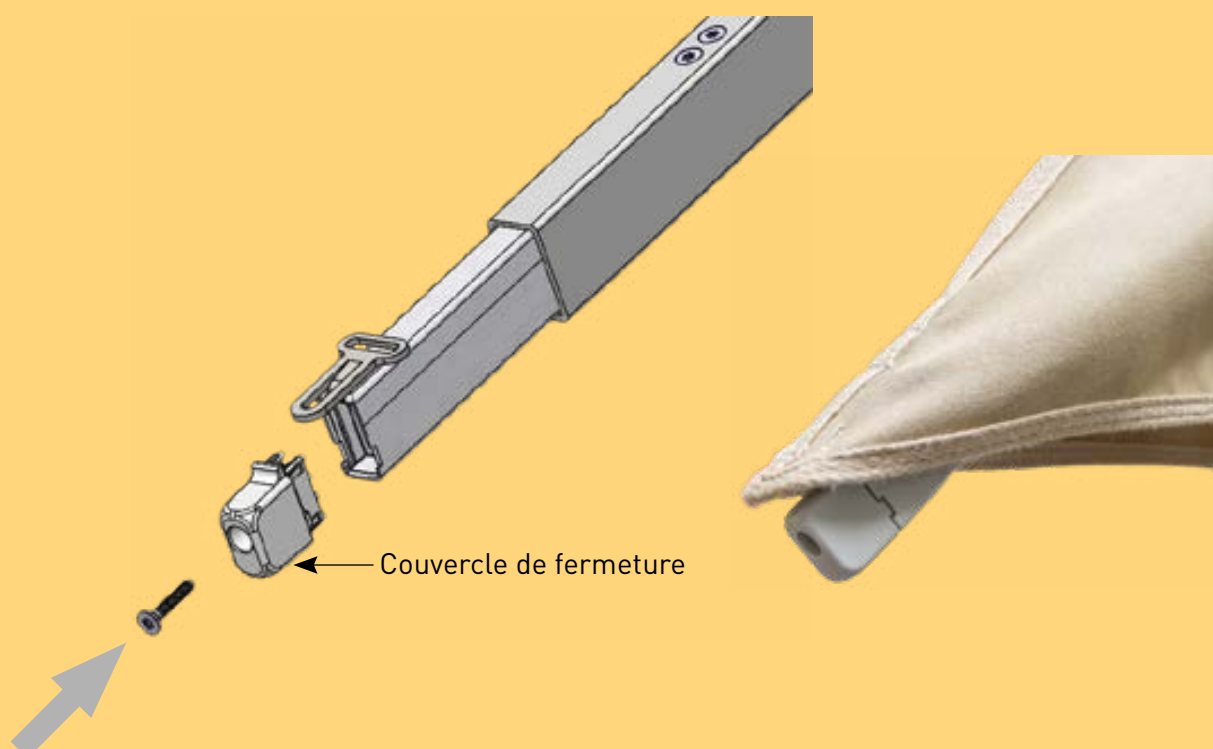
Si tous les crochets ne sont pas accrochés dans les baleines, la force du vent ne peut pas être absorbée correctement. Cela entraîne une usure prématurée.

- S'assurer que chaque crochet est bien accroché. Contrôler cela encore une fois après avoir suivi ces instructions dans leur intégralité.

15. Appuyer sur le couvercle de fermeture. Noter que le couvercle ne rentre que dans une seule position et qu'il faut éventuellement le tourner. Jusqu'en 2017 environ, ceux-ci étaient montés avec un système d'emboîtement, ce qui permet d'enfoncer le couvercle de fermeture avec relativement peu d'effort.



16. Depuis 2018 environ, le couvercle de fermeture est vissé, un tournevis Torx 15 est donc nécessaire.



17. Si votre toile est attachée avec des fermetures velcro, les placer et les attacher autour des baleines.





